

430193-2026 - Gara

Svizzera – Servizi architettonici e servizi affini – Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

OJ S 119/2026 24/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: armasuisse Immobilien

E-mail: simap.bm@ar.admin.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Difesa

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Descrizione: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektdossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

Identificativo della procedura: f3e4051c-90a0-4057-8cc3-3cf990fe7ce4

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen. Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen 1. Der Anbieter bestätigt bereits mit der Offerteingabe, dass er sämtliche Planerleistungen, die zur fachgerechten Planung und Erfassung sämtlicher projektbezogenen Risiken sowie Realisierung der Objekte notwendig sind und die entsprechenden Honorare in den offerierten Honoraren enthalten sind. Ist er der Ansicht, dass zusätzliche Spezialisten zur Erfüllung der Aufgabe notwendig sind, so hat er diese bei der Offerteingabe schriftlich zu deklarieren. 2. Der Zuschlag erfolgt nach der Genehmigung des Vergabeantrages durch das Vergabegremium von armasuisse Immobilien und unter dem Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch das finanzkompetente Organ des Bundes. 3. Der spätere Vertragsabschluss erfolgt phasenweise und steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung und Bewilligung durch die zuständige Behörde und der Genehmigung der erforderlichen Kredite. Ein Anspruch auf eine Leistungserbringung in allen Teilphasen besteht somit nicht. 4. Die Ausarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebote bleiben im Besitz von armasuisse Immobilien. 5. Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. 6. BIM-Vorgaben/Richtlinien: Das Projekt muss nach den BIM-Vorgaben/Richtlinien von armasuisse Immobilien umgesetzt werden. Das Projekt soll nach «BIM Light 3D» umgesetzt werden. Sämtliche Aufwände (Honorare, IT Hard- und Software) sind entsprechend im Honorarangebot zu berücksichtigen. 7. Die mit der Bearbeitung des Baudossiers und der Unterlagen für das MPV beauftragten Firmen MAI Architektur GmbH, Wälli AG Ingenieure, HHM Zug AG, PEP Ingenieure AG, Landformen AG, PSP Bauphysik AG, Lauber Ingenieure AG, Vadea AG, Geotest AG und Pegel AG gelten nicht als vorbefasst und dürfen ein Angebot einreichen. Das gesamte Bauprojektdossier inkl. Anhang befindet sich auf simap.ch. 8. Die mit der Ausarbeitung der Ausschreibungsunterlagen beauftragte Firma BSB + Partner, Ingenieure und Planer AG ist nicht berechtigt, ein Angebot einzureichen. Dies gilt auch für eventuelle Schwester-/ Tochterfirmen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Generalplaner – Ausbildungsplatz Bettwil (AG), Ersatzneubau Infrastruktur

Descrizione: Auf dem Übungsplatz Bettwil soll das Gebäude WE 3596 BG rückgebaut und am selben Standort ein Ersatzneubau erstellt werden. Bauliche Massnahmen im Zusammenhang mit Bodluf sowie der Rückbau des Gebäudes WE 3596 BG sind nicht Bestandteil des Auftrages. Der Ersatzneubau befindet sich am Eingang des Areals Bettwil und soll insbesondere einen grossen Aufenthaltsraum für die Truppen, Büroflächen und die Räumlichkeiten der Wache (Loge, Aufenthalt, Schlafräume) beinhalten. Weiter ist ein kleiner Annexbau/Unterstand für die Abfallentsorgung und ID/PD-Stand mit Schuhwaschanlage vorgesehen. Der eingeschossige Ersatzneubau ist als einfaches, modulares Gebäude in Holz-Skelettbauweise geplant, welche die Minergie-A-ECO Anforderungen erfüllen muss. Das Konzept des modularen Bauens (Elementbauweise) ist bei der Planung und Umsetzung zu berücksichtigen. Weitere Informationen zum Bauvorhaben können dem Bauprojektdossier inkl. Anhang entnommen werden. Im Rahmen dieser Ausschreibung soll ein Generalplaner für die

Projektierung und Umsetzung der baulichen Massnahmen für die SIA-Phasen 41 – 53 beschafft werden.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Planungsleistungen sind am Standort des Anbieters zu erbringen.

Sitzungen des Bauherrn finden in Luzern (BMZ, Murmattweg 6) oder direkt auf dem Standort

«Ausbildungsplatz Bettwil» statt. Vor Ort Abklärungen sowie die Bauleitung sind auf dem

Standort «Ausbildungsplatz Bettwil» zu erbringen.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 21/09/2026

Data di fine durata: 30/03/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 1

Descrizione: Qualifikation der Schlüsselpersonen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 37

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: ZK 2

Descrizione: Preis/Honorarangebot

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 3

Descrizione: Plausibilität/Verlässlichkeit der Stundenschätzung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 4

Descrizione: Nachhaltigkeit

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 5

Descrizione: Ablaufkoordination/Terminplanung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 8

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : armasuisse Immobilien

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: armasuisse Immobilien

Numero di registrazione: 50b467f8-635b-4b7c-a06b-77580c3c3ea7

Indirizzo postale: Guisanplatz 1

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: simap.bm@ar.admin.ch

Telefono: +41584632020

Indirizzo internet: <https://www.ar.admin.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a7679873-18ba-46f3-b718-0f5b96072f3c - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 22/06/2026 02:25:54 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 430193-2026
Numero dell'edizione della GU S: 119/2026
Data di pubblicazione: 24/06/2026